

Checklist oplevering object

The address of the property

Адрес недвижимости

Tenant(s)

Арендатель (арендатели)

Opgemaakt door: **Stichting Samen Onze Solidariteit**

1.	Kitchen and sanitary areas (including tiles) and taps are free from dirt, grease and limescale;	Сантехника и кафель очищены от грязи, известкового налета, жира	
2.	Any built-in hardware is clean and grease-free and works well;	Кухонная техника чистая, не содержит следов жира и в рабочем состоянии	
3.	Drains from wash basin, sink, toilet etc. are clean;	Туалет, слив умывальников, раковин чистые	
4.	Taps and other sanitary appliances such as shower fittings are working;	Краны и прочая сантехника (например, душ) доступны и работают	
5.	Stickers and glue residues are removed from doors, cabinets etc ;	На дверях, шкафах и пр. Нет следов клея или наклеек	
6.	Containers for waste empty and clean (including the environmental pass);	Контейнеры для мусора пустые, чистые, есть пропуск для доступа к мусорным контейнерам	
7.	User manual, filling hose, filling key and bleed key left at the central heating, boiler;	К котлу отопления есть инструкция, заправочный шланг, ключ	
8.	All mechanical ventilation grilles are clean and functional;	Решетки механической вентиляции чистые и в рабочем состоянии	
9.	Places such as: basement, balcony or shed are clean;	Подвал, балкон или сарай чистые	
10.	All floors, including garage and warehouse, are clean	Все этажи, включая гараж и кладовую, чистые	
11.	All ceilings remain in their original condition or white;	Все потолки оставлены в исходном состоянии или покрашены в белый цвет	

12.	There are no damaged windows, doors, walls, plumbing and taps;	Все двери, стены, сантехника и краны целые, без повреждений	
13	No holes were drilled in the tiles either this time;	В плитке нет просверленных отверстий	
14	All sets and wall sockets are undamaged, unpainted and in original color;	Все розетки и выключатели не повреждены, не покрашены и в оригинальном цвете	
15	The surface of the floor is smooth and without glue residue	Напольное покрытие гладкое и без остатков клея	
16	The waste from all outdoor facilities is also removed	Мусора нет на всех открытых площадках (на улице, при наличии территории)	
17	All interior door keys are in keyholes;	Все ключи от межкомнатных дверей находятся в замочных скважинах	
18	All exterior door keys have been handed over;	Выданы/возвращены полные комплекты от внешних дверей	
<p>Unless they have been taken over by another tenant, the following items and other items must be removed: Если следующие объекты не были переданы последующему арендатору, они должны быть удалены:</p>			
19.	Nails, screws and the like are removed from walls, floors and ceilings;	Гвозди, шурупы, и пр. не торчат из стен или потолка	
20.	The holes are professionally and carefully closed and painted in the same color;	Дырки в стенах или на потолке закрыты, или заполнены спец. средством и покрашены в один цвет с поверхностью	
21.	Floor covering including parquet, tiles, tarpaulin, carpet backing etc.	Напольное покрытие, в т.ч. паркет, плитка, линолеум, ковровое покрытие и пр.	
22.	Nameplates, stickers and decals. The resulting damage must be removed.	Именные таблички, стикеры на почтовые ящики/двери: любые повреждения/недочеты должны быть устранены перед въездом	

Keys/ Ключи

Below are the keys that are handed over to the owner / owners after signing the contract.

Перечисленные ниже ключи передаются арендатору при подписании

Type /Тип ключа	Does not apply /не актуально	Amount/Количество
Entrerance / Входная дверь		
Interior doors/Межкомнатные замки		
Postbox /Почтовый ящик		
Bicycle shed / Хранилище велосипедов		

Overig / Other points

Below are the items belonging to the rented property that have been handed over to the landlord.

Перечисленные ниже предметы, относящиеся к арендованному жилью, также переданы арендатору

Description/Описание	Does not apply/не актуально	Amount/Количество
Trash pas/Карточка для мусорки		
Window controller/Пульт (управление) от роллет на окнах		
Filling hose (boiler)/Шланг для бойлера		

Tussen meterstanden / Показания счетчиков:

Gas/Газ

Water/Вода

Electricity/Электричество

If the landlord and tenant agree that all parts of the rented object have been returned correctly, the deposit must be transferred by the landlord to the tenant within 10 working days.

Если арендодатель и арендатор согласны с тем, что все упомянутые части арендуемого объекта были доставлены правильно, внесенный залог должен быть переведен арендодателем арендатору в течение 10 рабочих дней.

Place and date:
Город и дата:

Signature
Подписи

Tenant (арендатор)

Landlord (арендодатель)

